



# LE CALAME D'OR 2016 - PARTIE « SINGULIS »

## Partie réservée à la correction

I. La vie quotidienne	(jury)	/20
II. Texte	(jury)	/40
III. Culture générale	(professeur)	/40

### I. LA VIE QUOTIDIENNE

/20

*C'est la première fois que Caius et Julia, deux jeunes Romains habitant la Gaule, viennent à Rome. Suivez-les dans leur découverte de la Ville et aidez-les à identifier les objets !*

1.



Que voyez-vous en trois exemplaires sur cette photo ?

/1

.....  
.....

De quoi ces plaques étaient-elles recouvertes dans l'Antiquité ?

/1

.....  
.....

2. À quoi servent ces deux ustensiles ?

/2



.....  
.....  
.....

3. À quoi servaient les objets ci-dessous ?

/2



.....  
.....  
.....

4. Ce rébus va vous permettre de trouver le nom d'un instrument utilisé dans les thermes. Lequel ?

/1



.....  
.....

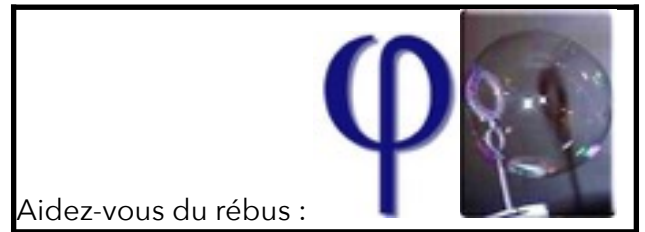
Dites quelle était son utilisation.

/2

.....  
.....

5. Quel nom portent les bijoux ci-dessous ?

/1



Aidez-vous du rébus :

.....  
.....

Quelle était leur utilité ?

/2

.....  
.....

6. Que sont ces objets ?

/2

.....  
.....  
.....

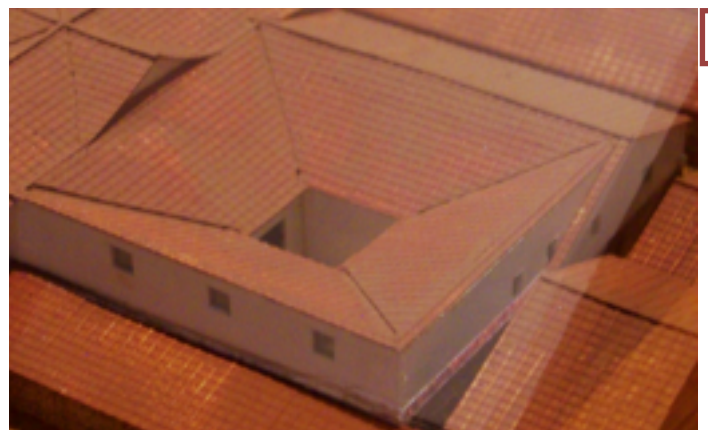


7. En se promenant, Caius et Julia observent les bâtiments dans lesquels vivent les romains.

/2

Le toit de la pièce centrale d'une maison romaine a une grande ouverture centrale. Quel nom porte cette ouverture et le bassin qui se trouve sous cette ouverture ?

.....  
.....



8. Quel nom porte le bassin qui se trouve sous cette ouverture ? Aidez-vous du rébus.

/2



.....  
.....  
.....

k il, elle, ?? p  ??? non  m

9. Dans cette pièce des thermes que visitent Caius et Julia, on entrepose les vêtements.

/2



Donnez son nom en vous aidant du rébus ci-dessous.

a  10    M

.....  
.....  
.....



*Caius interpelle Julia sur le forum: des gens discutent de la soirée vécue chez Trimalcion la veille.  
"Ecoute!" lui dit-il.*

Voici un extrait du *Satiricon* de Pétrone (XXVIII et XXIX):

*Le Satiricon, dont ne nous sont parvenus que des extraits, est un des premiers romans attribué à Pétrone (mort en 66 après J.C.). Il nous dresse un portrait ironique et parodique de la haute société impériale. Son narrateur est Eucolpe, qui va d'aventure en aventure dans une ville de la côte, accompagné de son ami Ascylte et de son esclave, le petit Giton. Ici, on entre dans la maison de Trimalcion.*

1 Sequimur nos admiratione jam saturi et cum  
Agamemnone ad januam pervenimus, in cuius poste  
libellus erat cum hac inscriptione fixus: QVISQVIS  
SERVVS SINE DOMINICO IVSSV FORAS EXIERIT

5 ACCIPIET PLAGAS CENTVM.

**In aditu autem ipso stabat ostiarius prasinatus,  
cerasino succinctus cingulo, atque in lance argentea  
pisum purgabat.**

Super limen autem cavea pendeat aurea in qua  
10 pica uaria intrantes salutabat.

Ceterum ego dum omnia stupeo, paene resupinatus  
crura mea fregi. Ad sinistram enim intrantibus non  
longe ab ostiarii cella canis ingens, catena uinctus, in  
pariete erat pictus superque quadrata littera

15 scriptum : **CAVE CANEM.**

Et collegae quidem mei riserunt. Ego autem collecto  
spiritu non destiti totum parietem persequi. Erat  
autem uenalicium {cum} titulis pictis, et ipse  
Trimalchio capillatus caduceum tenebat Mineruaque  
20 ducente Romam intrabat.

Hinc quemadmodum ratiocinari didicisset, deinque  
dispensator factus esset, omnia diligenter curiosus  
pictor cum inscriptione reddiderat.

In deficiente vero jam porticu levatum mento in

25 Tribunal excelsum Mercurius rapiebat.

(...) Praesto erat Fortuna cornu abundantia copiosa et  
tres Parcae aurea pensa torquentes.

(...) Interrogare ergo atriensem coepi, quas in medio  
picturas haberent". Iliada et Odysseian, inquit, ac

30 Laenatis gladiatorium munus ».

Déjà rassasiés d'admiration, nous poursuivons notre visite  
et arrivons avec Agamemnon à la porte, au fronton de  
laquelle était fixé un petit écriteau avec cette inscription :  
TOUT ESCLAVE QUI SERA SORTI SANS LA PERMISSION  
DE SON MAITRE RECEVRA CENT COUPS DE FOUET.

.....  
.....  
.....  
Au-dessus du seuil pendait une cage en or dans laquelle  
une pie au plumage multicolore saluait les gens qui  
entraient.

Et moi, stupéfait devant tout ce qui s'offrait à moi, je faillis  
me briser les jambes. En effet à gauche, non loin de la  
loge du portier, il y avait un immense chien, retenu par  
une chaîne, dessiné sur le mur. Au-dessus en lettres  
capitales était écrit :.....

Et certes, mes collègues se mirent à rire. Quant à moi,  
ayant rassemblé mes esprits, je ne pus cesser de  
poursuivre mon exploration des fresques. On pouvait voir  
un marché d'esclaves, avec des écriteaux peints autour  
du cou et Trimalcion avec ses cheveux longs, tenait lui-  
même le Caducée, il entra à Rome, sous la conduite de  
Minerve.

Comment on lui avait appris le calcul, ensuite comment il  
était devenu trésorier, le peintre avait méticuleusement  
tout expliqué sur une inscription. Au bout du portique,  
Mercure alors enlevait Trimalcion par le menton, pour le  
porter sur un tribunal élevé.

(...) A côté de lui se tenaient la Fortune, munie d'une  
corne d'abondance remplie et les trois Parques filant sa  
vie sur des quenouilles d'or.

( ...) J'allai demander au portier quelles peintures  
occupaient le milieu du Portique. L'Iliade et l'Odyssee, me  
répondit-il, ainsi qu'un combat de gladiateurs sous  
Laenas.

## VOCABULAIRE

Aditus, us, m : entrée

Argenteus, a, um : en argent

Autem (conj.) : mais, or, et, en outre

Cerasinus, a, um : couleur cerise

Cingulum, i, n : ceinture

Ipse, ipsa, ipsum : lui-même

Janua, ae, f : porte

Lanx, lancis, f : plat

Ostiarius, ii, m : portier

Pingo, is, ere, pinxi, pictum : peindre

Prasinatus, a, um : habillé de vert

Purgo, as, are, avi, atum : nettoyer

Rideo, es, ere, risi, risum : rire

Sto, stas, stare, steti, statum : se tenir

Succingo, is, ere, succinxi, succinctus : ceindre, porter à la  
ceinture

10. Traduisez la phrase de *in aditu* à *purgabat* (l. 6 à 8)

/12

.....

.....

.....

.....

11. Que signifie l'expression *cave canem* (l.15) ?

/4

.....

12. À quel temps est le verbe *tenebat* (l.19) ?

/4

.....

Mettez ce mot au pluriel, en gardant le même temps et la même personne.

.....

13. À quel temps est le verbe *riserunt* (l.16) ?

/4

.....

Mettez ce mot au singulier, en gardant le même temps et la même personne.

.....

14. Le verbe *stupeo* (l.11) signifie "j'admire bouche bée". Trouvez deux noms français ayant la même racine.

/4

.....

15. Piquer, pictural, pittoresque.

Un de ces mots n'est pas formé à partir du radical d'un temps primitif de *pingo*. Lequel ? Rayez-le.

/2

.....

16. Donnez trois mots français formés sur la racine de *servus*. (l.4)

/6

.....

17. Associez les adjectifs suivants aux adjectifs français qui leur correspondent :

/4

- |              |         |
|--------------|---------|
| prasinatus • | • blanc |
| ruber •      | • doré  |
| aureus •     | • rouge |
| candidus •   | • vert  |



*Caius et Julia ont été intrigués par l'originalité de Trimalcion. Ils en parlent sur le chemin du retour. Accompagnons-les dans la découverte du mode de vie des Romains...*

**18.** Les invités de Trimalcion ont cité deux noms de dieux de l'Olympe. Relevez-les dans le texte en latin. Puis citez deux attributs dont vous vous souvenez pour chacun des dieux.

/8

Nom du dieu relevé en latin	Attributs
-	- -
-	- -

**19.** Cochez la bonne réponse.

**a.** Qui étaient les dieux lares ?

/4

- Les dieux des champs
- Les dieux de la cuisine
- Les dieux de la maison

**b.** Qui sont les Parques ? (I.27)

/4

- Des divinités pastorales
- Des divinités du cours de la vie
- Des divinités du tissage

**20.** Qu'est-ce qui a fait peur au narrateur, non loin de la loge du portier ? (Relisez les lignes 9 à 15.)

/4

**21.** Donnez au moins deux causes qui expliquent comment on devient esclave pendant l'Antiquité romaine. (2 x 2 points + 1 point bonus par raison supplémentaire)

/4

**22.** Qu'appelle-t-on un affranchi ?

/4

**23.** Donnez au moins deux raisons qui expliquent pourquoi un esclave peut être affranchi.

/4

**24.** Quel gladiateur célèbre souleva une révolte des esclaves au 1er siècle avant Jésus-Christ ?

/4

**25.** Charade:

Mon premier n'est pas faible.

Mon deuxième est le pronom personnel latin qui te désigne, au nominatif singulier.

Mon troisième est la dernière syllabe de l'adjectif *nocturnus* au nominatif féminin singulier.

Mon tout est une déesse qui portait chance.

/4

